

ISSN: 2181-4007

www.tnmu.uz

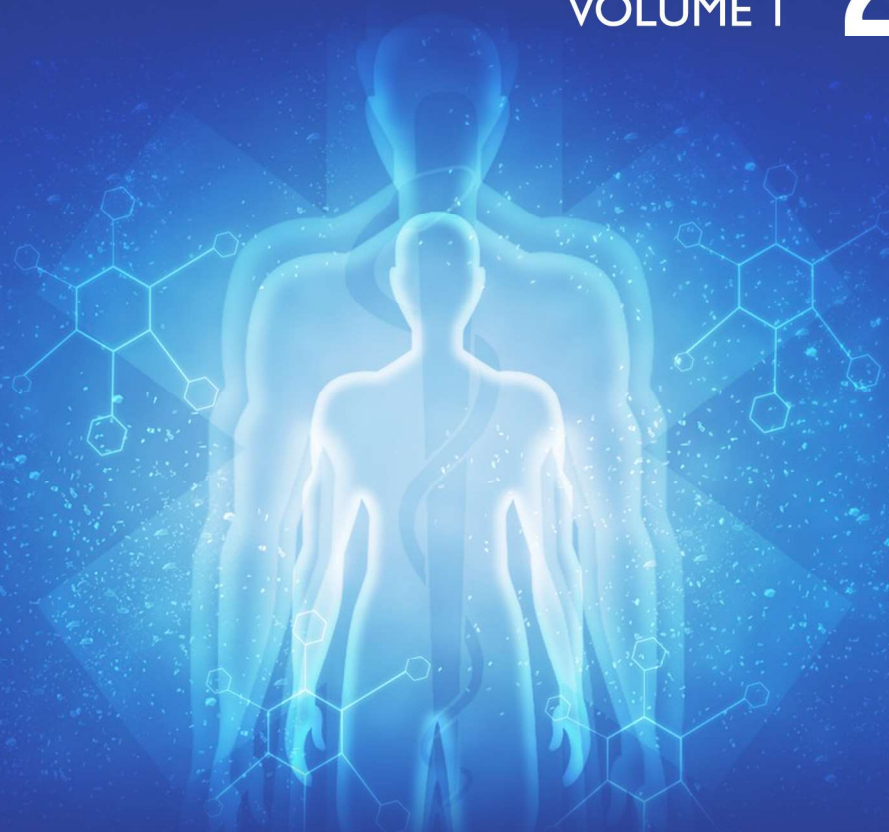
THE JOURNAL

OF HUMANITIES & NATURAL SCIENCES

GUMANITAR VA TABIIY FANLAR JURNALI

ISSUE II
VOLUME I

2024



Informing scientific practices around the world through research and development



TIBBIYOT
NASHRIYOTI
MATBAA UYI

**Gumanitar va
tabiiy fanlar
jurnali**



**Journal of
humanities &
natural sciences**

ЖУРНАЛ ГУМАНИТАРНЫХ И ЕСТЕСТВЕННЫХ НАУК

ISSN: 2181-4007 (print)

№ 11 (06), 2024. Vol. 1

Jurnal O'zbekiston Respublikasi Prezidenti Administratsiyasi huzuridagi Axborot va ommaviy kommunikatsiyalar agentligi tomonidan ro'yxatdan o'tkazilgan (guvohnoma № 040226).

Jurnal O'zbekiston Respublikasi Oliy attestatsiya komissiyasi tomonidan 2023 yil 1 iyundan tibbiyot fanlari bo'yicha dissertatsiyalar asosiy ilmiy natijalarini chop etish tavsiya etilgan ilmiy nashrlar ro'yxatiga kiritilgan (2023 yildagi 01-07/710/1-sonli xat).

Журнал зарегистрирован Агентством информации и массовых коммуникаций при Администрации Президента Республики Узбекистан (свидетельство № 040226).

Журнал включен в перечень научных изданий, рекомендованных к публикации основных научных результатов диссертаций по медицинским наукам с 1 июня 2023 года Высшей аттестационной комиссией Республики Узбекистан (письмо № 01-07/710/1 от 2023).

TIBBIYOT NASHRIYOTI MATBAA UYI
O'zbekiston Respublikasi. Toshkent shaxri. Olmazor tumani. Farobiy ko'chasi - 2. 100109
Tel.: (+998-91) 164-24-40, (+998-71) 214-90-164,
vebsayt: www.tmmu.uz, e-mail: asmehrid@gmail.com

TAHRIRIYAT JAMOASI

BOSH MUHARRIR:

D.Sc., professor
Gaybullayev Asilbek Asadovich

TAHRIRIYAT RAISI:

D.Sc., professor
Madazimov Madamin Muminovich

BOSH MUHARRIR O'RINBOSARI

D.Sc., professor
Teshayev Oktyabr Ruxillaevich

MA'SUL KOTIB

Aslonova Zebiniso Anvarovna, Ph.D, dotsent
Xegay Lyubov Nikolaevna, t.f.n., dotsent

TAHRIRIYAT HAY'ATI A'ZOLARI

D.Sc., professor Pavalkis Dainius (Litva)	t.f.f.d., dotsent Iskandarov Sherzod Abdig'anievich (O'zbekiston)
D.Sc., professor Megalhayz Tereza (Portugaliya)	t.f.n., dotsent Kadomseva Larisa Viktorovna (O'zbekiston)
D.Sc., professor Syed Naqi Abbas (Hindiston)	Ph.D., dotsent Karimdjanova Guzal Akmal'djanovna (O'zbekiston)
D.Sc., professor Ayji Mano (Yaponiya)	Ph.D., professor Akramova Nozima Akramovna (O'zbekiston)
D.Sc., professor Boymurodov Shuhrat Abduljalilovich (O'zbekiston)	Ph.D., professor Gaybullayev Elbek Azizbekovich (O'zbekiston)
D.Sc., professor Gavrilova Tatyana Valeryevna (Rossiya)	Ph.D., dotsent Iriskulova Elmira Uraimkulovna (O'zbekiston)
D.Sc., professor Ergashev Ulug'bek Yusufjonovich (O'zbekiston)	Ph.D., dotsent Abdullayeva Shakhlo Kurbanburiyevna (O'zbekiston)
D.Sc., professor Ruziev Sherzod Ibodullaevich (O'zbekiston)	f-m.f.n., dotsent Bazarbaev Muratali Irisalievich (O'zbekiston)
D.Sc., professor Nazarov Azadbek Axmedovich (O'zbekiston)	f.f.n., dotsent Oltiev Temir Jonimboevich (O'zbekiston)
D.Sc., professor Muftaydinov Kiyomidin Xamdamovich (O'zbekiston)	Ph.D., dotsent Ergashev Jamol Djuraboyevich (O'zbekiston)
D.Sc., professor Nikonova Lyudmila Ivanovna (Rossiya)	Ph.D., dotsent Xalillaev Adilbek Kurambaevich
D.Sc., dotsent Zufarov Aziz Alimjanovich (O'zbekiston)	Ph.D. Nuraliev Farid Nekkadamovich
D.Sc., dotsent Salaxiddinov Kamoliddin Zuxriddinovich (O'zbekiston)	t.f.n. Muftaydinova Shaxnoza Kiyomiddinovna (O'zbekiston)
D.Sc., dotsent Baxronova Dilrabo Keldiyorovna (O'zbekiston)	Ph.D. Turamuratova Iroda Ilxombaevna (O'zbekiston)
D.Sc., dotsent Usmanova Durdona Djurabaevna (O'zbekiston)	Ph.D. Ismailova Jadida Axmedjanovna (O'zbekiston)
D.Sc., dotsent Omonova Umida Tulkinovna (O'zbekiston)	Ph.D. Abidov Xasanxodja Alisherovich (O'zbekiston)
D.Sc., dotsent Daminova Kamola Maratovna (O'zbekiston)	Ph.D. Jo'raev Abdunazar Xatamnazarovich (O'zbekiston)
D.Sc., dotsent Velázkez Virna Vilchis (Meksika)	Ph.D. Babaraximova Sayyora Boriyevna (O'zbekiston)
D.Sc., dotsent José Ramón González García (Meksika)	Ph.D. Akromov Ulug'bek Sharobiddinovich (O'zbekiston)
D.Sc. Mahkamova Dilbar Kamaldjanovna	Ph.D. Uzbekov Timur Sakenovich (O'zbekiston)
t.f.n., dotsent Daminova Malika Nasirovna (O'zbekiston)	Ph.D. Ismailova Mahfuza Ubaydullaevna (O'zbekiston)

СОПОСТАВИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ АНТРОПОЦЕНТРИЧЕСКИХ ПОСЛОВИЦ ИСПАНСКОГО И
УЗБЕКСКОГО ЯЗЫКОВ

Мирзаева Нигина Файзитдиновна – старший преподаватель
Узбекский Государственный Университет Мировых Языков (Ташкент, Узбекистан)

В настоящей статье объектом исследования являются концепт антропоцентрические пословицы испанского языка. Основное внимание в работе автор акцентируют на выявлении антропоцентрических компонентов на примере пословиц испанского и узбекского языков.

Ключевые слова: пословицы, фразеология, антропоцентризм, культура, сопоставительный анализ.

ISPAN VA O'ZBEK TILLARINING ANTROPOTSENTRIK MAQOLLARNING QIYOSIY TAHLILI

Mirzayeva Nigina Fayzitdinovna – katta o'qituvchi.
O'zbekiston Davlat Jahon Tillari Universiteti (Toshkent, O'zbekiston)

Ushbu maqolaning tadqiqot ob'ekti ispan tilidagi antropotsentrik maqollar tushunchasi hisoblanadi. Muallif o'z ishini ispan va o'zbek tillaridagi maqollar misolida antropotsentrik komponentlarni aniqlashga qaratdi.

Kalit so'zlar: maqollar, frazeologiya, antropotsentrizm, madaniyat, qiyosiy tahlil.

Сопоставительный анализ фразеологических составов нескольких языков, которым занимается особый раздел фразеологической теории сопоставительная фразеология, находится на стадии становления и тем самым вызывает все больший интерес исследователей. [Райхштейн А.Д, 1980].

В данной статье исследуется сопоставление антропоцентрических пословиц испанского языка с узбекскими пословицами. Во многих трудах ученых имеется достаточное количество работ, посвященных сопоставлению пословиц различных языков. Значительный интерес и научную ценность представляют труды ученых разных регионов. За последние годы и в узбекской филологии появились ряд работ, касающихся взаимосвязи узбекских пословиц с пословицами других народов. В связи с этим можно выделить работы следующих ученых: Ф. Саломов «Тил ва таржима» посвящена пословицам и идиомам, в котором он исследует теоретическое описание основных факторов, обусловивших сходство пословиц разных народов. Х.Абдурахманов глубоко и всесторонне исследовал особенности синтаксиса узбекских пословиц, поговорок и загадок. Также следует отметить работу азербайджанского ученого А.Набиева «Азербайджанско – узбекские фольклорные связи» [Набиев, 1978]. Также свой вклад в изучение узбекских пословиц внесли такие ученые как Соатов Б.А. “Жанровая специфика и поэтические особенности узбекских народных пословиц” [Соатов, 1990], Б.И. Саримсаков, А.К. Мусакулов. «Узбекские народные пословицы» [Саримсаков, Мусакулов, 1983], Содиқова М. «Русча-ўзбекча ва ўзбекча - русча мақол ва маталлар луғати» [Содиқова, 2005], Маджидова Р.У, “Антропоцентрические пословицы: семантика и лингвостатистика” (на материале узбекского и русского языков), [Маджидова,

2008], Бакиров П.У “Номинацентрические пословицы в разнотемных языках” (на материале русского, узбекского и казахского языков): [Бакиров, 2006], Р. Жуманиёзов “Сўз кўрки мақол” [Жуманиёзов, 1970] и др.

Проведенный нами анализ литературы показал, что, на данный момент работы, посвященные сопоставлению испанских и узбекских пословиц в Республики Узбекистан отсутствуют.

В большинстве случаев пословицы образуются посредством метафор. Например: el pez por la boca muere, дословно: рыба с головы портится / Балиқ бошидан сасийди. (Язык мой враг мой), Данная пословица выражена с помощью метафоры.

Говоря о семантических особенностях пословиц, А.В. Кунин указывает, что значение пословицы может быть как полностью, так и частично переосмысленным. [Кунин А.В, 1996].

Обучение антропоцентрическим пословицам испанского языка трудно осуществить без сопоставительного анализа. Так как данная работа посвящена лингводидактическим основам обучения антропоцентрическим пословицам испанского языка студентов узбекской аудитории осуществим сопоставление с узбекскими пословицами. Изучение пословиц и поговорок испанского и узбекского языков отражает, что в них очень ярко представлен национальный колорит, бесценные реалии, проливающие свет на самые разнообразные стороны мировоззрения и жизни носителей данных языков. В пословицах испанского языка, как и в других языках можно выделить различные тематические группы в зависимости от употребления в них лексики, например:

- Anatomía (анатомия)
- Flora y fauna (фауна)
- Las estaciones del año (времена года)
- Número (числительные)

- Color (цвета)
- Alimentos (еда)
- Familia y parientes y etc. (семья и родственники)

В лингвистике антропоцентрический принцип связан с исследованием таких проблем, касающихся связи человека и его языка, как: язык и духовная активность человека; язык, мышление и сознание человека; язык и физиология человека; язык и культура; язык, и коммуникация; язык и ценности человека. (Кубрякова, 1992)

В одной из своих статей Маслова В. А. пишет: “идея антропоцентричности языка – ключевая в современной лингвистике. В наше время целью лингвистического анализа уже не может считаться просто выявления различных характеристик языковой системы. Сейчас изучения языка не представляется возможным без модуса его существования – человека. А это и есть антропоцентризм”. (Маслова В. А., 2011)

Мы полностью согласны с Масловой ведь действительно во всех времена изучения языка не представляется возможным без модуса его существования – человека. Исходя из этого антропоцентризм в центре внимания современной лингвистики.

Обучения пословицам иностранного языка невозможен без сопоставительного анализа. Необходимо сравнить семантические, назидательно - воспитательные и моральные свойства антропоцентрических пословиц испанского языка. Рассмотреть их, как воспитательное средство и ценность. Также сопоставительный анализ антропоцентрических пословиц испанского языка поможет нам узнать являются ли эквиваленты данных пословиц в узбекском языке также антропоцентрическими или нет. Данная цель может быть достигнута при исследовании следующих задач:

- исследовать испанские антропоцентрические пословицы и, соответствующие им узбекские пословицы;
- определить черты различия и черты сходства между испанской и узбекской пословичной картиной культур;
- на основе проведенного сопоставительного анализа выполнить описание сходства или различий в испанской и узбекской пословичной структуре; проявление менталитета двух народов.
- выявить специфические черты испанских пословиц;
- выявить специфические черты узбекских пословиц;
- определить воспитательные возможности пословиц.

Пословичный фонд каждого народа представляет собой сокровищницу знаний о человеке и окружающий его действительности. Поэтому

изучения семантического содержания пословиц всегда будет актуальным. (Джусупов 2022) Особое место в пословичном фонде языка занимают антропоцентрические пословицы, в которых человек выдвигается на центральное место как в семантике, так и в структуре паремии.

Антропоцентрические пословицы — это пословицы с прямым наименованием человека. В антропоцентрических пословицах отражается внутренний мир человека и его отношение к обществу. Следует разделить антропоцентрические пословицы на две группы:

- 1) Пословицы, в которых содержится прямое наименование человека.

Например, в испанском языке:

A ti te digo hija, para que entienda hijastra.

A padre guardador, hijo gastador.

Casa sin mujer no es lo que debe ser.

Mejor que es el vecino creca, que el hermano lejano.

В узбекском языке:

Ит қилиғини эгаси билар, жиян қилиғини тоғаси.

Қайнисингил ярим кундош.

Келин бўлдим қайнонамга ёқмадим, қайнона бўлдим келинимга ёқмадим.

Қиз меники бахт ўзганики.

- 2) Пословицы, которые не содержат прямое наименование человека.

Например, в испанском языке:

Oveja infestada, infesta a la manada.

Perro ladrador, poco mordedor.

Borracho no tiene cura.

Cada ormiga tiene su ira.

В узбекском языке:

Ит ўз уйида ботир.

Дарахт бир жойда кўкараар.

Данагидан мағизи ширин.

Чаённинг касби чақиш.

В выше приведенных примерах пословицы являются антропоцентрическими. В первой группе в пословицах существует прямое наименование человека. Во второй группе прямого наименования человека не существует, но, тем не менее, данные пословицы несут информацию о человеке или о его отношении к обществу.

В антропоцентрических пословицах содержатся лексика различных тематик, но при этом являются антропоцентрическими, например:

- Buen abogado, mal vecino.

- A buen entendedor pocas palabras bastan.

Чтобы было яснее, растолкуем значение выше приведенных пословиц, итак, первая пословица buen abogado, mal vecino дословно переводится так; (хороший адвокат плохой сосед). В словаре diccionario de refranes, adagios, proverbios, modismos, locuciones y frases proverbiales de la lengua española значение данной пословицы толкуется так: “Denota que el que sabe defenderse

bien, no perdona incomodidades que suele ocasionar la vecinidad. En ese sentido, el vecino que se meta con él, saldrá forzosamente perdiendo" (J.M.Sbarbi, 1922) (Означает что, человек который умеет защищать себя не прощает неудобство со стороны своих соседей. В этом смысле сосед, который связывается с ним обязательно проиграет). Данной пословице антропоцентричность придают слова abogado (адвокат), vecino (сосед).

Вторая пословица, *a buen entendedor pocas palabras bastan*. значение данной пословицы толкуется так: "quien es inteligente no necesita de muchas palabras para entender." (Для умного не нужно много слов, чтобы понять). Здесь антропоцентризм отражается в слове entendedor (понятливый человек).

С возникновением понятия «коммуникация» в XX веке появляется наука, получившая название межкультурной коммуникации, которая изучает взаимодействие и взаимовлияние культур. На основании результатов исследования можно утверждать, что для успешной реализации общения между народами важно изучать не только язык страны, но и его культуру, которая является уникальной для каждой человеческой общности и не может исчезнуть бесследно. При изучении иностранного языка мы сталкиваемся с культурой народа изучаемого языка. Важным историко-лексическим пластом каждого языка является фольклор, в том числе пословицы. Национальная специфика того или иного языка выявляется в пословицах. Правильное и уместное использование пословиц придает речи своеобразие и особую выразительность. Исходя из опыта преподавания испанского языка следует отметить, что студенты узбекской аудитории, изучающие испанский язык не всегда могут употреблять правильно и уместно в речи антропоцентрические пословицы. Для преодоления этой проблемы необходим сопоставительный анализ пословиц испанского и узбекского языков. Задача, которая стоит перед нами, заключается в том, чтобы найти связь между испанскими антропоцентрическими пословицами и узбекскими пословицами.

Известно, что в каждом языке существуют фразы и выражения, которые нельзя понимать буквально, даже если известно значение каждого слова и ясна грамматическая конструкция. Смысл такой фразы остается непонятным и странным. Попытки дословного перевода пословиц могут привести к неожиданному, часто нелепому результату. В качестве доказательства приведем несколько примеров.

Например:

Borracho no tiene cura дословно (у пьяницы нет лечения / ароқхўрга даво йўқ).

Cada loco con su tema дословно (каждый сумасшедший со своей темой / хар бир ақилсиз ўзининг мавзуси билан)

La primera mujer es matrimonio, la segunda, compania, la tersera es bellaqueria дословно (первая жена брак, вторая компания, третья афера / биринчи хотин турмуш, иккинчиси жамоа, учинчиси алдов).

Mientras en casa estoy, rey me soy дословно (пока я нахожусь дома я король / уйдалигимда мен подшоҳман).

Как мы видим из выше приведенных примеров пословиц дословный перевод привел нас к нелепому результату и смысл пословиц не совсем понятен не в русском не в узбекском языках таких пословиц вовсе нет и дословный перевод не звучит так как должна звучать жемчужина народной мудрости. В таких случаях при сопоставлении нам помогут эквиваленты пословиц. Пословицы невозможно перевести как обычное слово. Проблема правильности перевода давно изучается филологами. В современной теории и практики перевода при рассмотрении этой проблемы центральным понятием является «эквивалентность». Как утверждает Комиссаров В.Н. «понятие эквивалентности раскрывает важнейшую особенность перевода и является одним из центральных понятий современного переводоведения» (Комиссаров, 1999).

Таким образом, работа с пословицами на уроках испанского языка не только помогает разнообразить учебный процесс и сделать его более ярким и интересным также способствует решению ряда очень важных образовательных задач учебного процесса.

Изучение паремий и их анализ, сравнение с аналогами в родном языке помогает формировать у учащихся познавательный интерес к изучаемому предмету и культуре испаноязычных стран, расширять кругозор, развивать образное мышление, творческие задатки, языковую догадку, а также внимание, память и логику.

ЛИТЕРАТУРА

1. Джусупов М. Антропоцентрические пословицы как лингвоконтрастивная и лингвометодическая проблема // International scientific-methodological electronic journal "Foreign Languages in Uzbekistan. – 2022. – №. 5. – С. 46.
2. Комиссаров В. Н. Общая теория перевода. Проблемы переводоведения в освещении зарубежных ученых. Москва: ЧеРо, 1999
3. Кубрякова Е.С. Парадигмы научного знания в лингвистике и ее современный статус // Изв. АН. Серия литературы и языка. – М., 1994. – Т.53, № 2. – С.3-15.
4. Кунин А.В. Курс фразеологии современного английского языка: Учеб. для ин-тов и фак. иностр. яз.– 2-е изд., перераб.– М.: Высш. шк., Дубна: Изд. Центр "Феникс", 1996 - 381 с.
5. Маслова В. А. Лингвокультурология: учебное пособие для студентов высших учебных

заведений / В.А. Маслова. – Москва: Академия, 2001. – 208 с. – (Высшее образование).

6. Мирзаева Н. Ф. Вопросы преподавания испанского языка в современном вузе на современном этапе // Вестник науки и образования. – 2023. – № 6 (137). – С. 100-102.

7. Райхштейн А. Д. Сопоставительный анализ немецкой и русской фразеологии. М.: Высшая школа, 1980. 142 с.

8. Baxronova D., Turamuratova I. Xorijiy til-larni o'qitishning inson shaxsiy va ijtimoiy kamolotidagi ahamiyati // Conference Proceedings: Fostering Your Research Spirit. – 2024. – С. 208-212.

COMPARATIVE ANALYSIS OF ANTHROPOCENTRIC PROVERBS OF THE SPANISH AND UZBEK LANGUAGES

Mirzayeva Nigina Fayzitdinovna – senior lecturer

Uzbek State University of World Languages (Tashkent, Uzbekistan)

In this article, the object of research is the concept of anthropocentric proverbs of the Spanish language. The author focuses on the identification of anthropocentric components using the example of proverbs of the Spanish and Uzbek languages.

Keywords: *proverbs, phraseology, anthropocentrism, culture, comparative analysis.*

MUALLIFLARGA

Maqolalarni rasmiylashtirish qoidalari

1. Maqola elektron shaklda topshirilishi kerak. Jadvallar, rasmlar, adabiyotlar va xulosalarni o'z ichiga olgan original maqolalar hajmi 5-8 betdan, sharhlar va ma'ruzalar esa - 8-10 betdan oshmasligi kerak.

2. Maqola kompyuterda 1 interval bilan, 12 shrift bilan chop etilishi kerak.

3. Har bir maqola tarkibida quyidagilar bo'lishi kerak:

a) UO'K shifri (agar mavjud bo'lsa);

b) rus, o'zbek va ingliz tillarida maqolaning to'liq nomi va annotatsiyasi;

c) har bir mavzudan keyin to'liq F.I.Sh., mualliflarning ilmiy darajasi, ilmiy unvoni, ish bajarilgan muassasaning nomi - rus, o'zbek va ingliz tillarida;

d) ilmiy rahbarning to'liq F.I.Sh. (agar mavjud bo'lsa);

e) muallifning pochta elektron manzili va telefon raqamlari;

f) muallifning fikricha, ta'kidlanishi kerak bo'lgan so'zlar matnda tagidan chizilish kerak. Maxsus alifbo shriftlari va belgilar (masalan, yunon alifbosi harflari), shuningdek, raqamlar va jadvallarga havolalar birinchi eslatmada betning chap chetiga joylashtiriladi;

g) o'lchov birliklari Xalqaro tizim (SI) birliklarida ifodalanishi kerak, agar kerak bo'lsa, SI birligidan keyin qavslarda, boshqa tizimlarda o'lcham ko'rsatilishi mumkin;

4. Maqola diqqat bilan tekshirilishi va quyidagi sarlavhalar bilan tuzilishi kerak:

- dolzarbligi,

- tadqiqot maqsadi,

- materiallar va usullar,

- natijalar va muhokama,

- xulosalar.

Maqolan uzoq tarixiy kirishlarsiz aniq ifodalanishi kerak. Olingan materialni statistik qayta ishlamasdan tadqiqotlarda xulosalar va xulosalarning ishonchliligini baholash qiyin bo'lsa, raqamli ma'lumotlarni statistik qayta ishlash majburiydir.

5. Rasmlar matn ichida keltiriladi, uning raqami rasm ostida ko'rsatiladi. Grafiklar va diagrammalar ortiqcha matn bilan yuklanmasligi kerak. Mikrofotosuratlar, fotosuratlar, chizmalar qora va oq rangda bo'lishi kerak.

6. Jadvallar matnda chop etilishi, sarlavhaga ega bo'lishi, ixcham, vizual bo'lishi kerak, ustun sarlavhalari ularning mazmuniga to'liq mos kelishi kerak. Barcha raqamlar matndagi raqamlarga mos kelishi va statistik ishlov berilishi kerak.

7. Qo'llaniladigan dorivor moddalar va ularni qo'llash usullari O'zbekiston Respublikasi Sog'liqni saqlash vazirligining Farmakologiya qo'mitasi tomonidan tasdiqlangan bo'lishi va klinik foydalanishga ruxsat berilishi kerak. Tibbiy-ijtimoiy ekspertiza va reabilitatsiyada qo'llaniladigan yangi qurilmalar, asboblarning va asboblardagi materiallar O'zbekiston Respublikasi Sog'liqni saqlash vazirligining yangi tibbiy asbob-uskunalar uchun ruxsatnomasiga ega bo'lishi kerak.

8. Qisqartmalarga (umumiy qabul qilinganlardan tashqari) ruxsat berilmaydi. Birinchi eslatmadagi shartli belgilar to'liq yozilishi kerak.

9. Maqolaga havola qilingan adabiyotlar ro'yxati ilova qilinishi kerak, ular quyidagi tarzda shakllantirilishi kerak:

Foydalanilgan asosiy adabiyotlar ro'yxatidan iqtibos kamida 0,25 bosma varaq bo'lishi kerak.

Manbalar alifbo tartibida mualliflarning familiyalari va bosh harflari bilan, avval mahalliy, keyin xorijiy keltiriladi.

Kitob va jurnal maqolalarning nomlari, chop etilgan joyi, nashriyoti, chop etilgan yili, jildlari va nashr raqamlari, betlari "dan" va "gacha" to'liq ko'rsatiladi.

Mahalliy mualliflarning xorijiy tillarda nashr etilgan asarlari umumiy alifbo tartibida xorijiy mualliflarning asarlari qatoriga, rus tilida nashr etilgan xorijiy mualliflarning asarlari esa mahalliy mualliflarning asarlari qatoriga umumiy alifbo tartibida joylashtiriladi.

Barcha manbalar raqamlangan bo'lishi kerak va ularning raqamlanishi maqola matnidagi raqamlashga qat'iy mos kelishi kerak.

Agar bitta muallifning bir nechta asarlari (shu jumladan, hammualliflikdagilar) keltirilsa, ular xronologik tartibda joylashtiriladi.

Dissertatsiya avtoreferatlariga havola qilganda, ularning nomi ko'rsatilishi kerak.

Nashr qilinmagan asarlarga havola qilish mumkin emas. Bibliografiyaning to'g'riligi uchun muallif javobgardir.

10. Boshqa nashrlarda chop etilgan yoki boshqa nashrlarga chop etish uchun yuborilgan maqolalarni tahririyatga topshirishga yo'l qo'yilmaydi.

11. Agar yuqoridagi qoidalarga rioya qilinmasa, maqolalar ko'rib chiqilmagan holda mualliflarga qaytariladi.

К СВЕДЕНИЮ АВТОРОВ

Правила оформления рукописей

1. Статья должна быть представлена в электронном виде. Объем оригинальных статей, включая таблицы, рисунки, литературу и резюме, не должен превышать 5-8 страниц, обзоров и лекций – 8-10 страниц.

2. Статья должна быть напечатана через 1 интервала на компьютере, шрифт 12.

3. Каждая статья должна содержать:

- а) шифр УДК (если имеется);
- б) полное название статьи и аннотации на русском, узбекском и на английском языках
- в) полностью Ф.И.О. авторов, ученую степень, научное звание, название учреждения, в котором выполнена работа на русском, узбекском и на английском после каждой темы;
- г) полностью Ф.И.О. научного руководителя (если имеется);
- д) почтовый электронный адрес и телефоны автора, с кем следует вести редакционную работу.
- е) слова, которые, по мнению автора должны быть выделены, подчеркиваются им в тексте. Специальные буквенные шрифты и символы (например, буквы греческого алфавита), а также ссылки на рисунки и таблицы выносятся на левое поле при первом их упоминании.
- ж) единицы измерения должны быть выражены в единицах Международной системы (СИ), при необходимости в скобках после единицы измерения СИ может быть указана размерность в других системах.

4. Статья должна быть тщательно выверена и построена с выделением следующих рубрик:

- актуальность,
- цель исследования,
- материалы и методы,
- результаты и обсуждение,
- выводы.

Изложение статьи должно быть ясным, без длинных исторических введений. Там, где в исследованиях без статистической обработки полученного материала трудно оценить достоверность заключений и выводов, статистическая обработка цифровых данных обязательна.

5. Иллюстрации представляются внутри текста, под рисунком указывается его номер. Графики и схемы не должны быть перегружены текстовыми надписями. Микрофотографии, фото, рисунки должны быть черно-белыми.

6. Таблицы должны быть напечатаны в тексте, иметь название, быть компактными, наглядными, заголовки граф должны точно соответствовать их содержанию. Все цифры должны соответствовать цифрам в тексте и быть обработаны статистически.

7. Применяемые лекарственные вещества и методы их введения должны быть утверждены Фармакологическим комитетом Минздрава РУз и разрешены для клинического применения.

Материалы по новым аппаратам, приборам и инструментам, применяемым в медико-социальной экспертизе и реабилитации, должны иметь разрешение по новой медицинской технике Минздрава РУз.

8. Сокращения (кроме общепринятых) не допускаются. Условные обозначения при первом упоминании приводятся полностью.

9. К статье должен быть приложен список цитируемой литературы, который должен быть оформлен следующим образом:

Цитирование списка использованной основной литературы должно быть в объеме не менее 0,25 печатного листа.

Источники приводятся в алфавитном порядке с указанием фамилий авторов и инициалов, вначале отечественные, затем иностранные.

Полностью указываются названия книг, статей журналов, место издания, издательство, год издания, тома и номера выпуска, страницы «от» и «до».

Работы отечественных авторов, опубликованные на иностранных языках, помещаются среди работ иностранных авторов в общем алфавитном порядке, а работы иностранных авторов, опубликованные на русском языке, - среди работ отечественных авторов в общем алфавитном порядке.

Все источники должны быть пронумерованы, а их нумерация – строго соответствовать нумерации в тексте статьи.

Если цитируется несколько работ одного автора (в том числе и в соавторстве), их располагают в хронологическом порядке.

При ссылках на авторефераты диссертаций следует указывать их название.

Ссылаться на неопубликованные работы нельзя. За точность библиографии ответственность несет автор.

10. Представление в редакцию статей, опубликованных в других изданиях или направленных для публикаций в другие редакции, не допускается.

11. При несоблюдении перечисленных правил статьи возвращаются авторам без рассмотрения.

*Журнал включен в перечень рецензируемых научных изданий,
рекомендованных Высшей аттестационной комиссией Республики Узбекистан
для публикации основных научных результатов диссертаций
по естественным и гуманитарным наукам*

Gumanitar va tabiiy fanlar jurnali
Журнал гуманитарных и естественных наук
Journal of humanities & natural sciences

Выпуск 11 (№ 06) 2024 Vol. 1

Бош мухаррир О.Козлова
Бадий мухаррир Ж.Хамдамов
Компютерда саҳифаловчи С.Султанова

NASH.lits. AA № 8798
«TIBBIYOT NASHRIYOTI MATBAA UYI» МЧЖ
Toshkent shahri, Olmazor tumani, Shifokorlar, 21



Издание зарегистрировано в редакционно-информационном
управлении города Ташкента.
(Свидетельство № 040226)

Все права защищены.
Перепечатка материала возможно только с разрешения редакции.
Мнение редакционной коллегии может не совпадать с мнением автора.
Ответственность за достоверность результатов и содержание рекламных
материалов несут авторы и рекламодатели.

Объем – 5,2 а.л. Тираж – 99. Формат 60x84. 1/16. Заказ № 2295-2023.
Отпечатано «TIBBIYOTNASHRIYOTIMATBAAUYI» МЧЖ
100109. Ул. Шифокорлар 21, тел: (998 71) 214-90-64, e-mail: rio-tma@mail.ru
№ СВИДЕТЕЛЬСТВА: 7716